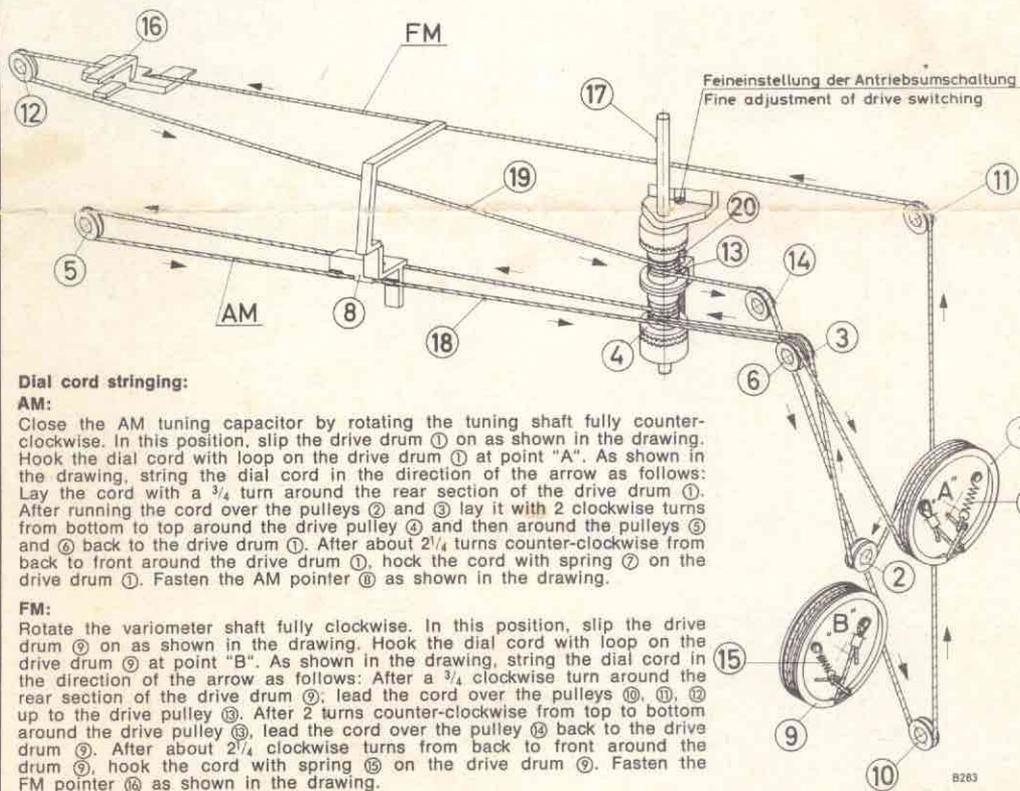


Technische Daten – Technical Specifications

Stromversorgung Power supply	a) Batteriespannung: 9 V (6 Monozellen à 1,5 V) oder 2 Normalbatterien à 4,5 V	Transistoren Transistors	5 x BF 125, 2 x BF 121, 4 x BC 252 B, BC 172 B, BC 108 B, AD 162, AD 161
	b) Netzbetrieb (127/220 V ~) mit Netzanschlußgerät NG 3000	Dioden Diodes	2 x AA 143, 2-AA 112, BA 111, 2 x BA 127, ZE 2,2, ZF 10, SEL 1
	c) Autobetrieb (6/12 V Bordnetz)	Kreise Tuned circuits	AM 7, davon 2 veränderbar durch C (2 tunable with C) FM 10, davon 2 veränderbar durch L (2 tunable with L)
Wellenbereiche Wavebands	a) Battery voltage: 9 V (6 mono-cells of 1.5 V each) or 2 standard batteries of 4.5 V each	Zwischenfrequenz IF	AM 5 Kreise (circuits), 460 kHz FM 7 Kreise (circuits), 10,7 MHz
	b) Mains operation (127/220 V A.C.) with Mains Adaptor NG 3000	Ausgangsleistung Power output	2 W bei 9 V Betriebsspannung und 10 % Klirrfaktor 3,5 W bei 12 V Betriebsspannung und 10 % Klirrfaktor 2 W at 9 V operating voltage and 10 % distortion 3,5 W at 12 V operating voltage and 10 % distortion
	c) Car radio operation (on 6 V or 12 V car battery)	Lautsprecher Loudspeakers	1 perm. dyn. 13 x 18 cm (1 p.m. dynamic, 13 x 18 cm) 1 perm. dyn. 5,5 cm ϕ (1 p.m. dynamic, 5,5 cm diam.)
Wellenbereiche Wavebands	U VHF/FM 87,3 – 108 MHz = 2,77 – 3,43 m	Gehäusemaße Cabinet dimensions	Breite: 33,5 cm Höhe: 22 cm Tiefe: 7,7 cm Width: 33,5 cm Height: 22 cm Depth: 7,7 cm
	K 1 SW 1 3,1 – 5,5 MHz = 54,55 – 96,77 m	Gewicht Weight	3,4 kg mit Batterien (Monozellen) u. Netzanschlußgerät including batteries (mono-cells) and mains adaptor
	K 2 SW 2 5,8 – 6,3 MHz = 47,62 – 51,72 m (49-m-Band) (49 metre band)		
K 3 SW 3 14,9 – 15,9 MHz = 18,87 – 20,14 m (19-m-Band) (19 metre band)			
K 4 SW 4 6,9 – 18,1 MHz = 16,58 – 43,48 m			
M 1 MW 1 512 – 1070 kHz = 280 – 586 m			
M 2 MW 2 1000 – 1630 kHz = 184 – 300 m			
L LW 146 – 284 kHz = 1056 – 2055 m			

Antriebsschema – Drive Cord Stringing



Auflegen der Skalenselle:

AM:

AM-Drehko schließen durch Linksdrehen der Drehko-Welle bis Anschlag. In dieser Stellung Seilrad ① wie gezeichnet aufstecken. Das Seil mit Schlaufe im Seilrad ① bei „A“ einhängen. Wie Zeichnung zeigt, das Skalenseil in Pfeilrichtung folgendermaßen verlegen: 3/4 Linksdrehung im Seilrad ① hinten. Über Seilrollen ② und ③ und 2 Rechtswindungen von unten nach oben um Antriebsrolle ④ legen, weiter über Seilrollen ⑤ und ⑥ zum Seilrad ① zurückführen. Nach ca. 2 1/4 Linkswindungen im Seilrad ① von hinten nach vorn das Seil mit Feder ⑦ im Seilrad ① einhängen. AM-Zeiger ⑧ wie gezeichnet befestigen.

FM:

Variometerachse nach rechts bis zum Anschlag drehen. In dieser Stellung Seilrad ② wie gezeichnet aufstecken. Das Seil mit Schlaufe im Seilrad ② bei „B“ einhängen. Wie die Zeichnung zeigt, das Skalenseil in Pfeilrichtung nun folgendermaßen verlegen: Nach 3/4 Rechtswindung im Seilrad ② hinten das Seil über Seilrollen ⑩, ⑪, ⑫ zur Antriebsrolle ⑬ führen. Nach 2 Linkswindungen von oben nach unten Seil über Seilrolle ⑭ zum Seilrad ② zurückführen. Nach ca. 2 1/4 Rechtswindungen von hinten nach vorn das Seil mit Feder ⑮ im Seilrad ② einhängen. FM-Zeiger ⑯ wie gezeichnet befestigen.

Dial cord stringing:

AM:

Close the AM tuning capacitor by rotating the tuning shaft fully counter-clockwise. In this position, slip the drive drum ① on as shown in the drawing. Hook the dial cord with loop on the drive drum ① at point "A". As shown in the drawing, string the dial cord in the direction of the arrow as follows: Lay the cord with a 3/4 turn around the rear section of the drive drum ①. After running the cord over the pulleys ② and ③ lay it with 2 clockwise turns from bottom to top around the drive pulley ④ and then around the pulleys ⑤ and ⑥ back to the drive drum ①. After about 2 1/4 turns counter-clockwise from back to front around the drive drum ①, hook the cord with spring ⑦ on the drive drum ①. Fasten the AM pointer ⑧ as shown in the drawing.

FM:

Rotate the variometer shaft fully clockwise. In this position, slip the drive drum ② on as shown in the drawing. Hook the dial cord with loop on the drive drum ② at point "B". As shown in the drawing, string the dial cord in the direction of the arrow as follows: After a 3/4 clockwise turn around the rear section of the drive drum ②; lead the cord over the pulleys ⑩, ⑪, ⑫ up to the drive pulley ⑬. After 2 turns counter-clockwise from top to bottom around the drive pulley ⑬, lead the cord over the pulley ⑭ back to the drive drum ②. After about 2 1/4 clockwise turns from back to front around the drum ②, hook the cord with spring ⑮ on the drive drum ②. Fasten the FM pointer ⑯ as shown in the drawing.

Ersatzteile für Antrieb und Antriebsumschaltung – Spare parts for drive and drive change-over

Gegenstand	Description	Bestell-Nr. Part No.
① und ② = Seilrad für AM und UKW	① and ② = Drive wheel for FM and AM tuning, cpl.	7552 07 03
③, ⑩, ⑭ = Seilrolle	③, ⑩, ⑭ = Drive cord pulley	7551 04 05
④, ⑤, ⑥, ⑪, ⑫ = Seilrolle	④, ⑤, ⑥, ⑪, ⑫ = Drive cord pulley	7551 01 05
④ und ⑬ = Antriebsrolle (AM und UKW)	④ and ⑬ = Driving pulley for AM and FM	7544 01 03
⑦ und ⑮ = Zugfeder für Skalenseil	⑦ and ⑮ = Tension spring for drive cord	7351 02 01
⑧ = Skalenzeiger für AM kpl.	⑧ = Dial pointer for AM, compl.	6443 25 26
⑯ = Skalenzeiger für UKW kpl.	⑯ = Dial pointer for FM, compl.	6443 25 02
⑰ = Antriebswelle	⑰ = Driving axle, compl.	7573 01 41
⑱ = AM-Antriebsseil kpl.	⑱ = Dial cord for AM, compl.	7612 01 21
⑲ = FM-Antriebsseil kpl.	⑲ = Dial cord for FM, compl.	6721 01 20
⑳ = Achse kpl. für Feineinstellung	⑳ = Axle compl. for precision adjustment	6721 01 71
Blattfeder für Bereichsumschaltung	Blatt spring for waveband switchover	7361 04 11
Schieber für Bereichsumschaltung	Shifter for waveband switchover	8621 09 01

FM-Abgleich

- Achtung!**
- Vor dem Abgleich zuerst die Batterie-Nennspannung (9 V) und die Spannung der Stabilisierungs-Diode D 301 prüfen (2,1 V).
 - Der Gesamtstrom, ohne Eingangssignal und bei zurückgedrehter Lautstärke, beträgt bei AM ca. 50 mA und bei FM ca. 56 mA.
 - Ströme und Spannungen gemessen bei Batterie-Spannung 9 V, Instrument ≥ 100 kOhm/VpIt.
 - Lautsprecher ausbauen.

ZF-Abgleich Erforderliche Meßgeräte: 1 Wobbler mit 10,7 MHz und HF-Wobbelbereich und Eichmarke 1 Oszillograph

Reihenfolge des Abgleichs	Be-reichs-Taste	Abgleichs-Frequenz	Meßgeräteanschluß und Meßaufbau	Abgleich	Kurve
1. ZF L 604 L 318 L 317 L 316 L 315	U	10,7 MHz	Wobbler (Ausgang mit 60 Ohm abgeschlossen) an Lö. 323 und Lö. 324 (Masse) anschließen. Oszillograph mit 100 pF zur Masse und über 10 k an Lö. 606 und Masse anschließen. Verbindung zwischen Lö. 208 und Lö. 323 unterbrechen. Eikobrücke zwischen Lö. 605 und Lö. 606 ablöten (L 608/609 verstimmen).	L 604, L 318 *) L 317 *) , L 316 *) , L 315 *) auf max. Summenkurve	
2. L 608 L 609	U	10,7 MHz	wie unter 1., nur Oszillograph an Meßpunkt TP 3 und Masse	L 608, L 609 auf maximale und spannungs-symmetrische Differenzkurve	
3. L 205	U	ca. 94 MHz	Verbindung zwischen Lö. 208 und Lö. 323 wieder herstellen. Wobbler (60 Ohm Abschluß) an Meßpunkt TP 1 und Lö. 302 (Masse) einspeisen. Brücke zwischen Lö. 303 und Schalter U 3 auftrennen. Nach diesem Abgleich Eikobrücke an Lö. 605 und Lö. 606 wieder anlöten, ebenso Brücke zwischen Lö. 303 und U 3.	L 205 *) auf maximale und spannungs-symmetrische Differenzkurve	

*) Abgleich auf das erste Maximum (vom Spulenfuß aus gesehen).

HF-Abgleich

- Achtung!** Die Kerne der Variometerspulen L 202 und L 204 wurden im Werk mechanisch voreingestellt. Sollte jedoch trotzdem nach irgendwelchen Reparaturen ein Abgleich erforderlich sein, so ist folgende mechanische Einstellung vor dem Abgleich unbedingt zu beachten:
- Der **Oszillatorkern (L 204)** muß am rechten Anschlag (108 MHz) 0,7 mm \pm 0,1 über das Ende des Variometerkörpers herausragen.
 - Der **Zwischenkreiskern (L 202)** muß am linken Anschlag (87,3 MHz) 1 mm \pm 0,1 in das Variometer hineingedreht werden (gemessen vom Ende des Variometerkörpers).

Reihenfolge des Abgleichs	Be-reichs-Taste	Skalen-zeiger	Meßsender		Einspeisung und Vorbereitung	C-Ab-gleich	Anzeige
			Frequenz	Modulation			
Oszillator	U	87,3 MHz (Kanal 1)	87,3 MHz	FM 22,5 kHz 1000 Hz	Meßsender (Ri 60 Ohm, Kabel nicht abgeschlossen) an Meßpunkt TP 1 (Lö. 202) und Lö. 203 (Masse) anschließen. Innenleiter der abgeschirmten Leitung von Lö. 202 ablöten.	C 212	Max. Output *)
Zwischenkreis	U	89,1 MHz (Kanal 7)	89,1 MHz	"	"	C 205	Max. Output *)

*) Instrument darf nicht mit dem Chassis in Verbindung stehen.

FM Alignment

- Notice**
- Before the alignment, check first the battery nominal voltage (9 V, DC) and the voltage of the stabilizing diode D 301 (2.1 V).
 - The total current without input signal and with volume at minimum, amounts in AM approx. 50 mA and in FM approx. 56 mA.
 - Current and voltage measurements taken with a battery voltage of 9 V, instrument ≥ 100 Kohms/Volt.
 - Disassemble loudspeaker.

IF Alignment Test equipment required: 1 sweep generator with sweep frequency 10.7 MHz and RF 1 oscilloscope

Sequence of alignment	Wave-band push-button	Alignment frequency	Connections and set-up of test equipment	Adjustments	Curve
1. IF L 604 L 318 L 317 L 316 L 315	U	10.7 MHz	Connect sweep generator (output terminated with 60 ohms) to Lö. 323 and 324 (ground). Connect oscilloscope through 100 pF to ground and via 10 K to Lö. 606 and ground. Remove the connection between Lö. 208 and Lö. 323. Unsolder the bridge between Lö. 605 and Lö. 606 (detune L 608/609).	Adjust L 604, L 317 *) L 317 *) , L 316 *) , L 315 *) for max. sum curve	
2. L 608 L 609	U	10.7 MHz	As under point 1, but connect only the oscilloscope to TP 3 and ground.	Adjust L 608, L 609 for steepest symmetrical curve.	
3. L 205	U	ap 94 MHz	Re-establish the connection between Lö. 208 and Lö. 323. Connect sweep generator (terminated with 60 ohms) to test point TP 1 and Lö. 302 (ground). Disconnect bridge between Lö. 303 and switch U 3. After this alignment resolder the bridge between Lö. 605 and Lö. 606 and also bridge between Lö. 303 and switch U 3.	Adjust L 205 *) for steepest symmetrical curve.	

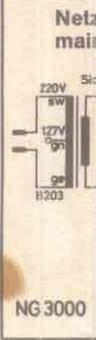
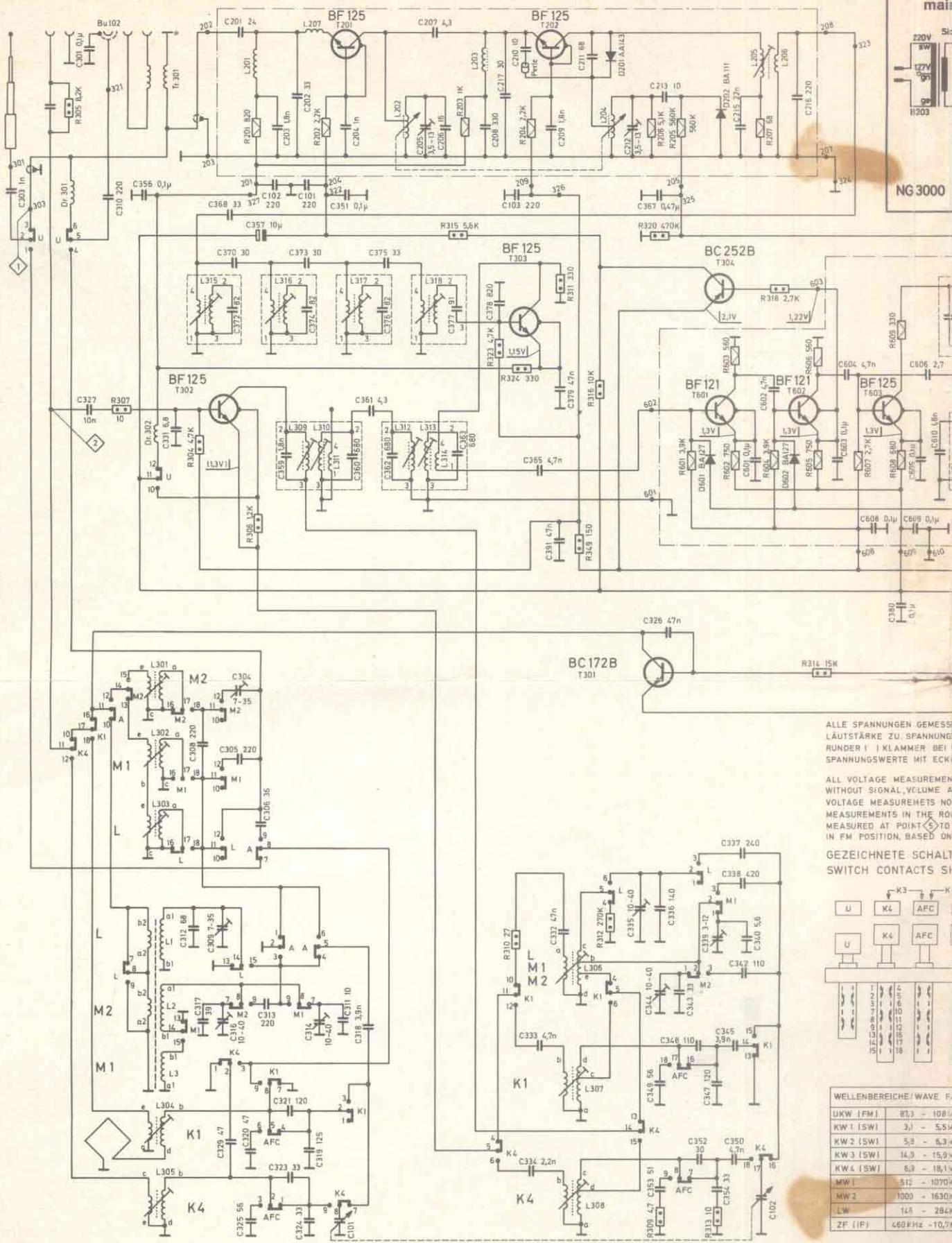
*) Align for the first nearest maximum (from base of coil). Lö. = soldering tag

RF Alignment

- Note.** The cores of the variometer coils L 202 and L 204 have been pre-set in the factory. If, however, after any repairs an alignment is sure to make the following mechanical adjustment during the alignment:
- The **oscillator core (L 204)** at the right-hand stop (108 Mc/s) must protrude about 0.7 mm \pm 0.1 from the end of the variometer body.
 - The **intermediate circuit core (L 202)** must be screwed at the left-hand stop (87.3 Mc/s) 1 mm \pm 0.1 into the variometer (measured from the end of the variometer body).

Sequence of alignment	Wave-band push-button	Dial pointer at	Signal generator		Signal generator connection and preparatory measures	Trimmer adjustment	Adjust for
			Frequency	Modulation			
Oscillator	U	87.3 Mc/s (Channel 1)	87.3 MHz	FM 22.5 kHz 1000 Hz	Connect signal generator (int. resis. 60 ohms, cable unterminated) to test point TP 1 (soldering tag 202) and soldering tag 203 (ground). Unsolder the inner conductor of shielded lead from soldering tag 202.	C 212	max. output *)
Intermediate circuit	U	89.1 Mc/s (Channel 7)	89.1 MHz	"	"	C 205	max. output *)

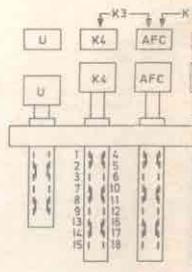
*) The instrument should not be connected to chassis.



ALLE SPANNUNGEN GEMESSEN
LÄUTSTÄRKE ZU SPANNUNGS-
RUNDEN I KLAMMER BEI M
SPANNUNGSWERTE MIT ECKIG

ALL VOLTAGE MEASUREMENT
WITHOUT SIGNAL, VOLUME AT
VOLTAGE MEASUREMENTS NOT
MEASUREMENTS IN THE ROOM
MEASURED AT POINT TO C
IN FM POSITION, BASED ON

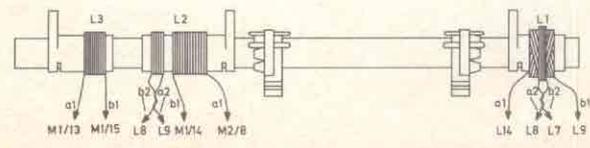
GEZEICHNETE SCHALT-
SWITCH CONTACTS SH



WELLENBEREICHE / WAVE BANDS	
UKW (FM)	87,3 - 108 MHz
KW 1 (SW)	3,1 - 5,5 MHz
KW 2 (SW)	5,8 - 6,3 MHz
KW 3 (SW)	14,3 - 15,9 MHz
KW 4 (SW)	5,3 - 18,1 MHz
MW 1	515 - 1070 kHz
MW 2	1000 - 1630 kHz
LW	145 - 283 kHz
ZF (IF)	460 kHz - 10,7 MHz

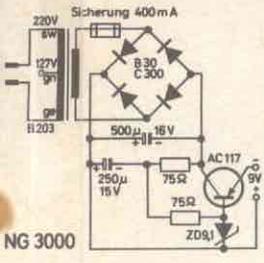
LAGE DER BAUELEMENTE LOCATION OF COMPONENTS	
CHASSIS	
2	UKW-PLATTE FM - BOARD
3	HF-ZF-NF-PLATTE HF-IF-AF-BOARD
6	AM-FM-DEMODULA- PLATTE / BOARD

BELASTBARKEIT DER WIDERSTÄNDE LOAD OF RESISTORS	
	1/10 W
	1/8 W



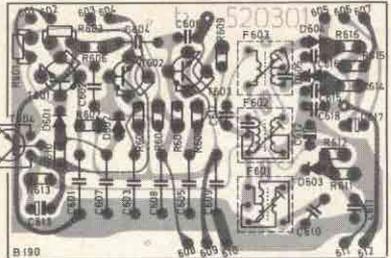
B260 a

Netzanschlußgerät
mains adaptor



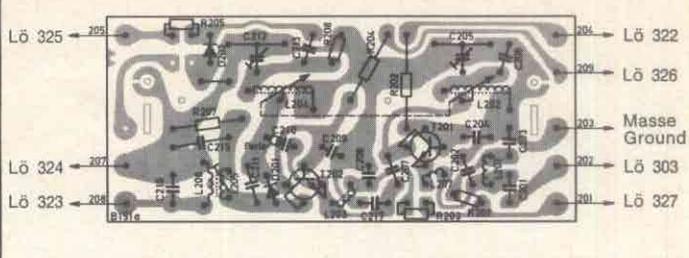
Demodulatorplatte
Demodulator Board
Verdrahtungsseite - Wiring Side

6



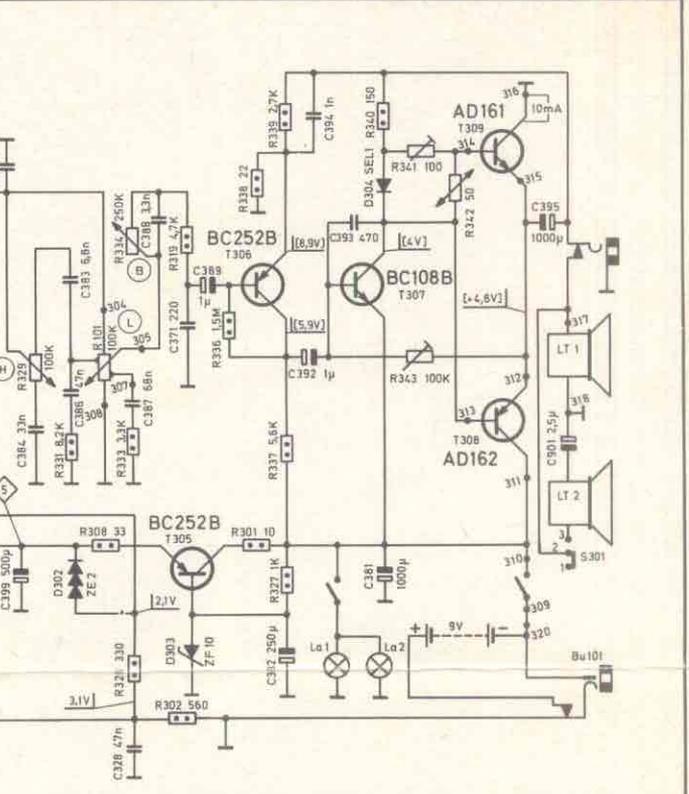
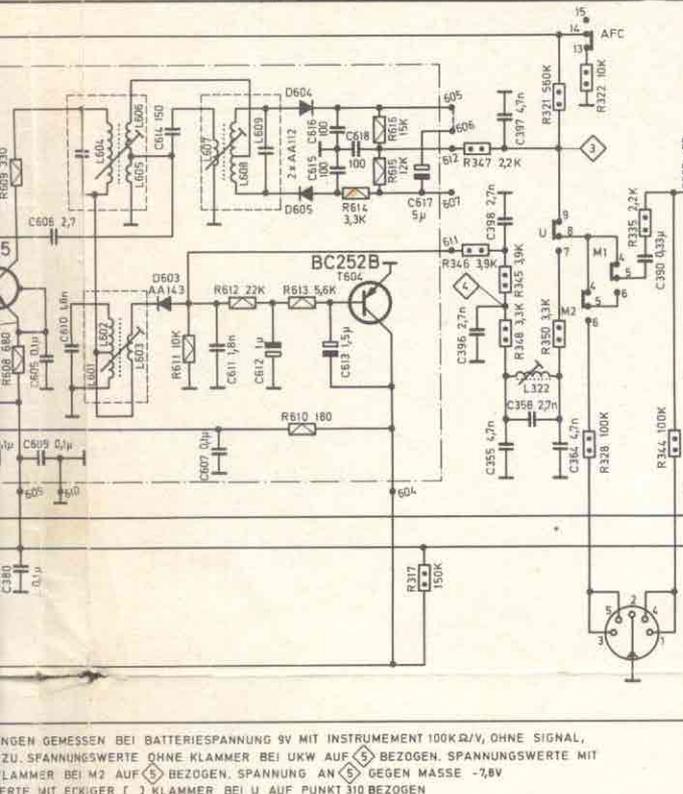
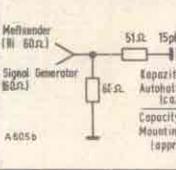
UKW-Platte - FM Board
Verdrahtungsseite - Wiring Side

2



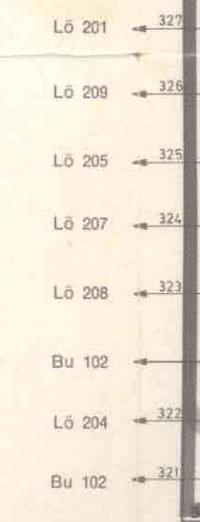
Anschlußschema

f. Meßsendereinspeisung
Anschlußbuchse (s. 10)
for connecting signal
for car antenna (see 10)



HF-ZF-NF-Platte
Verdrahtungsseite
RF-IF-AF Board
Wiring Side

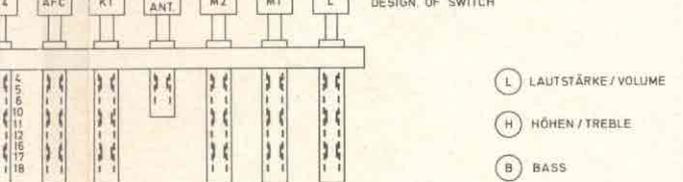
3



MESSUNGEN GENOMMEN BEI BATTERIESPANNUNG 9V MIT INSTRUMENT 100KΩ/V, OHNE SIGNAL, ZU SPANNUNGSWERTE OHNE KLAMMER BEI UKW AUF 5 BEZOGEN, SPANNUNGSWERTE MIT KLAMMER BEI M2 AUF 4 BEZOGEN, SPANNUNG AN 5 GEGEN MASSE -7,8V WERTE MIT ECKIGER [] KLAMMER BEI U AUF PUNKT 310 BEZOGEN

MEASUREMENTS TAKEN AT A BATTERY VOLTAGE OF 9V WITH MEASURING INSTRUMENT 100K OHM/V, FULL VOLUME AT MINIMUM.

MEASUREMENTS NOT BRACKETED ARE TAKEN IN FM POSITION, BASED ON POINT 5 VOLTAGE MEASUREMENTS IN THE ROUND BRACKETS [] ARE TAKEN IN FM POSITION BASED ON POINT 5 VOLTAGE MEASUREMENTS IN THE SQUARE BRACKETS [] ARE TAKEN IN FM POSITION BASED ON POINT 310 VOLTAGE MEASUREMENTS IN THE BRACKETS [] ARE TAKEN IN FM POSITION, BASED ON POINT 310



WELLE / WAVE	FANGES
2	87,3 - 108 kHz
3	3,1 - 5,5 MHz
4	5,3 - 6,3 MHz
5	14,3 - 15,8 MHz
6	6,3 - 18,1 MHz
7	512 - 1070 kHz
8	1000 - 1630 kHz
9	145 - 284 kHz
10	460 kHz - 10,7 MHz

BAUELEMENTE / COMPONENTS	POSIT. NR.(NO.)
MASSE / BOARD	1 - 99
UKW-PLATTE / FM BOARD	200-299
HF-ZF-NF-PLATTE / RF-IF-AF BOARD	300-399
DEM-M-FM-DEMODULATOR PLATTE / BOARD	600-699

Auswechseln eines Tastenschiebers der Tastatur der Fa. „Preh“ (flache Anschlußlöten). Öffnen des Gerätes für evtl. Reparaturen.

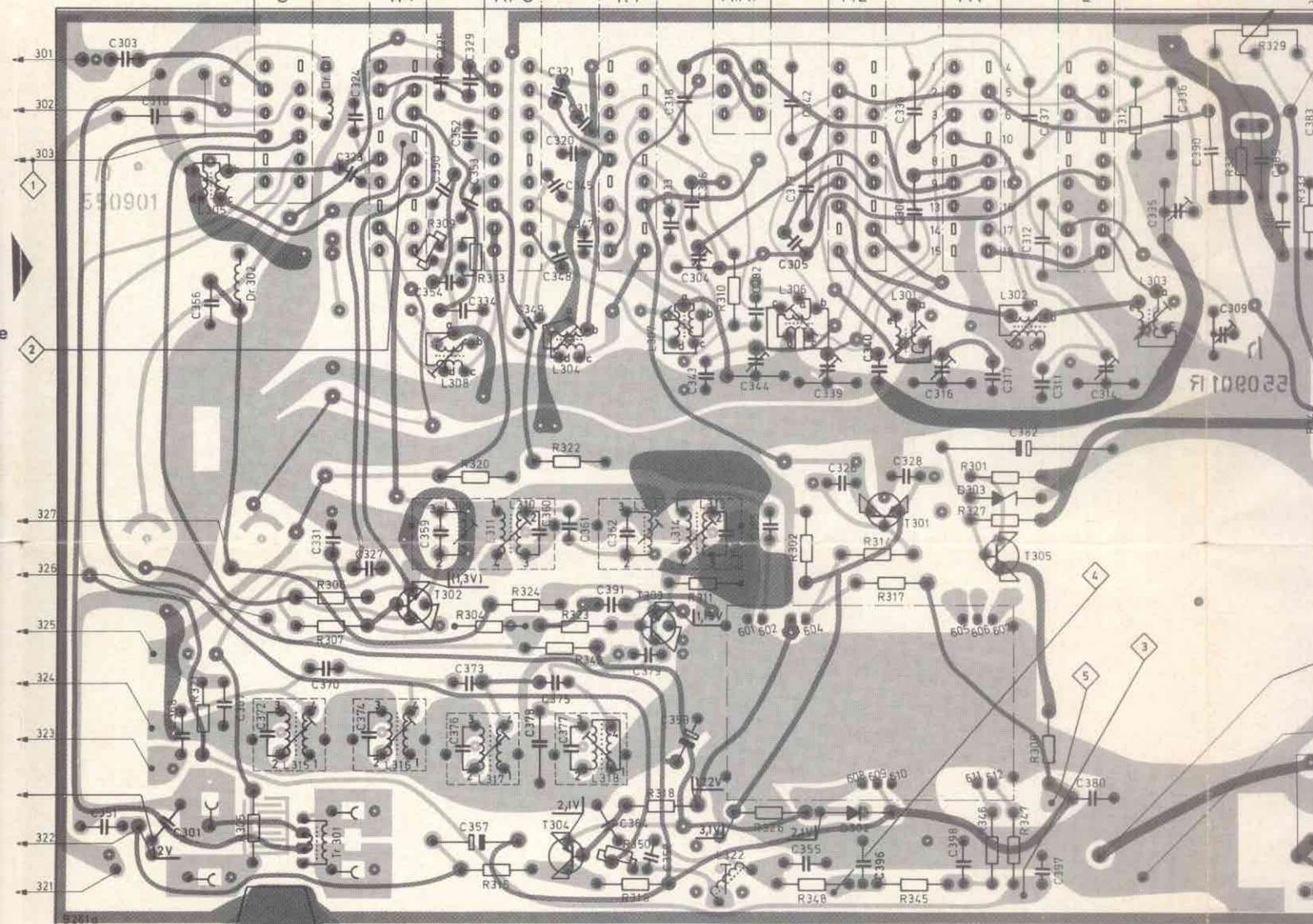
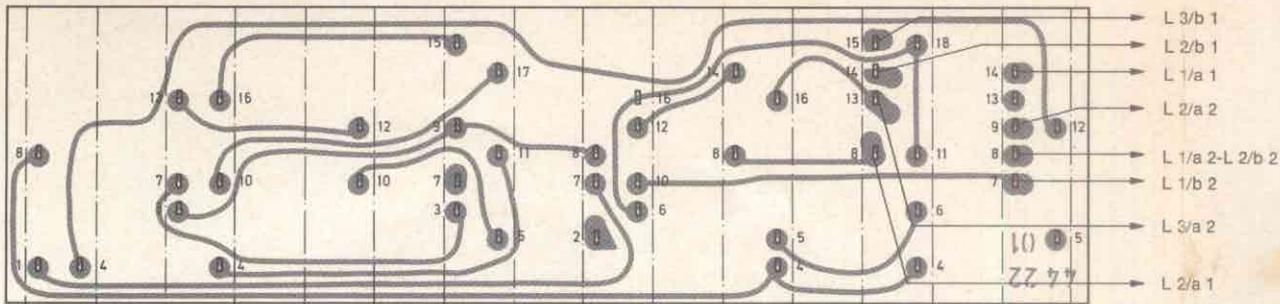
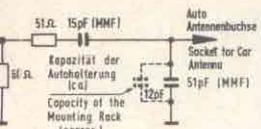
- Öffnen des Gerätes**
 - Die 2 Schrauben an der Rückseite des Gerätes und die 2 Schrauben oben auf der Skala lösen.
 - Rückschale des Gehäuses nach hinten abnehmen.
 - Knopf für Senderwahl nach oben abziehen.
 - Vorderschale des Gehäuses mit Skala über die Tastenknöpfe hochheben und nach vorn umlegen.
 - Beim Auswechseln der Tastenschieber AUTO-ANT. und AFC muß zum Entnehmen der Blattfeder und Rastklinke die Tastatur mit Platte zur Plattenseite vom Chassis oben leicht abgehoben werden. Dazu werden die 2 Schrauben links und rechts von der Tastatur oben und die Haltermutter der 2 Klangregler herausgedreht und die starren Lötösenverbindungen an der Platte abgelötet (Drehko etc.).
- Ausbau eines Tastenschiebers**
 - Bei gedrückter Taste wird am hinteren Ende ein Sackloch sichtbar. Bei den nicht auszubauenden Tastenschiebern wird ein Stift in dieses Sackloch eingeführt (Abb. 1 rechts), damit die Tastenschieber in ihrer gedrückten Lage festsitzen. Bei Tasten mit Rastklinke (AUTO-ANT. und AFC) ist dieser Haltestift nicht notwendig.
 - Sicherungsrippen an der Tastaturwanne senkrecht biegen (Abb. 2 rechts).
 - Nasen der Anschlagsschiene und der Sperrschiene in Pfeilrichtung zusammendrücken (Abb. 2 rechts). Hierbei werden die Federkräfte der einzelnen vorgespannten Druckfedern frei.
 - Zur Einhaltung der gedrückten Stellung von Sperr- und Anschlagsschiene passenden Stift in die Bohrung der Tastaturwanne einführen (Abb. 2 rechts).
 - Tastenschieber vorsichtig ohne Verkanten herausziehen.
- Einbau eines Tastenschiebers**
 - Kontaktfedern von oben in die Aussparungen des Tastenschiebers einsetzen (Abb. 3 rechts). Die Kontaktfedern dürfen nicht über den Tastenschieber hinausragen, da sie sonst beim Einschleiben an der Einschuböffnung der Tastaturwanne hängen bleiben.
 - Tastenschieber nach dem Aufbringen der Formscheibe und Druckfeder ohne Verkanten bis in Raststellung einführen und durch Stift am rückwärtigen Ende sichern (Sackloch).
 - Nach gleichzeitigem Drücken aller Tasten wird der Sicherungsstift für Sperr- und Anschlagsschiene entfernt.
 - Stifte aus den Sacklöchern der Tastenschieber entfernen und durch mehrmaliges Drücken der Tasten eine Funktionsprüfung durchführen.



B251

Schaltplan - Circuit Diagram

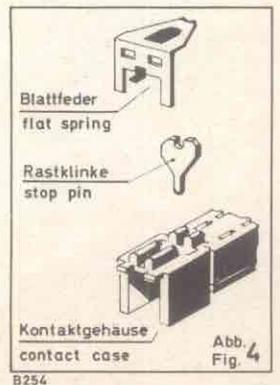
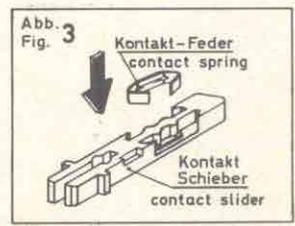
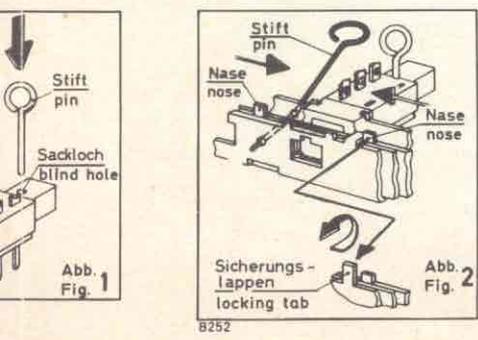
...ndereinspeisung an Autoantennensockel (s. Vorkreisabgleich)
...ting signal generator to socket
...ntenna (see: Input Alignment)



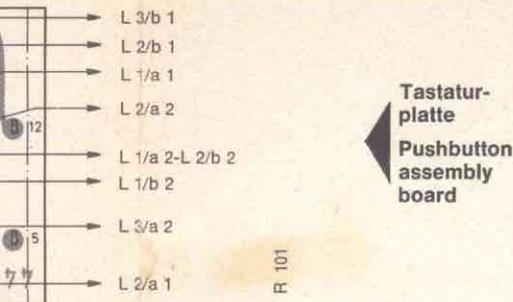
...d Einbau eines Tastenschleibers mit Rastklinke (gültig für
...en AUTO-ANT. und AFC)
...sbau zuerst Absätze 1. a) - e) und 2. a) - d) beachten.
...ler zurückdrücken in Knopfrichtung. In dieser Stellung kann
...feder nach oben abgehoben werden, wobei die Rastklinke
...und abgezogen werden kann (Abb. 4 rechts).

c) Tastenschleiber nach vorne ohne Verkanten herausziehen.
d) Beim Einbau nach Absatz 3. a) - d) verfahren, nur daß nach dem
Einführen des Tastenschleibers die Rastklinke und Blattfeder wieder
eingesetzt werden müssen.

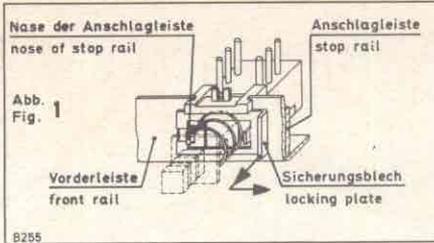
**Replacement of a slider of the
(flat-type soldering lugs).
Disassembly of chassis for any**



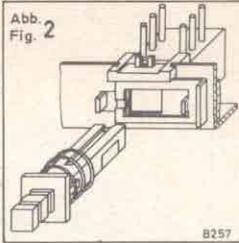
1. Chassis disassembly
 - a) Remove the 2 screws at the back of the chassis and pull the top on the dial.
 - b) Withdraw the back section of the chassis.
 - c) Pull off the station tuning knob.
 - d) Raise the front section of the chassis and tilt it towards the front.
 - e) When replacing the pushbutton assembly, it is necessary for removal of the flat spring to lift the pushbutton assembly with the flat spring. For this purpose remove the 2 screws from the right-hand sides of the assembly, the 2 tone controls and unsolder them from the board (variable capacitor, etc.).
2. Disassembly of a pushbutton slider
 - a) When a button is depressed a blade is pushed into the blind hole (Fig. 1) and the button slider is inserted in this blind hole (Fig. 2). Button sliders are secured in their position with stop pin (AUTO-ANT. and AFC).
 - b) Vertically bend the locking tab at the top of the button slider in the direction of the arrow (Fig. 2), at the same time apply tension of the different, initially tight



Tastaturplatte
Pushbutton assembly board

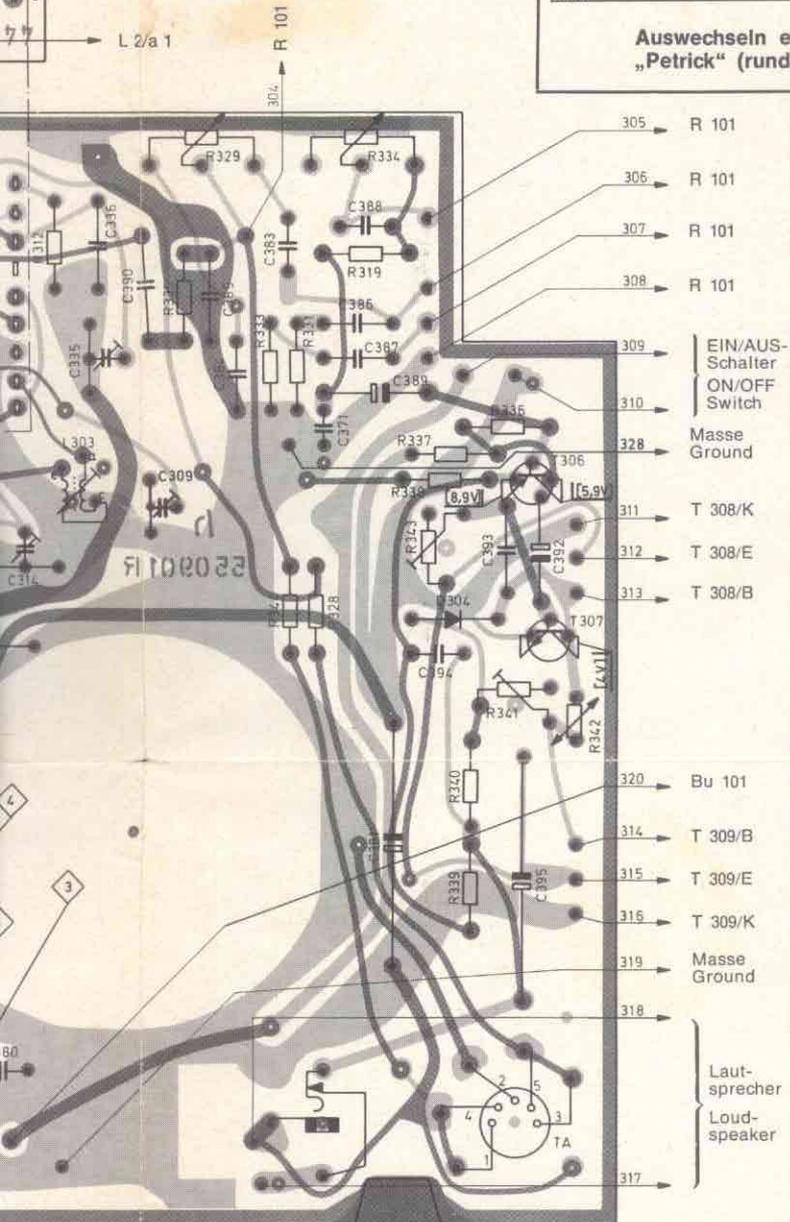


B255



B257

Auswechseln eines Tastenschiebers der Tastatur der Fa. „Petrick“ (runde Anschlußblößen)



- Öffnen des Gerätes**

a) Siehe Beschreibung links unten „Auswechseln eines Tastenschiebers der Tastatur der Fa. Preh und Öffnen des Gerätes für evtl. Reparaturen“ Absatz 1. a) – d).
- Ausbau eines Tastenschiebers**

a) Sicherungsblech mit Druckfeder anheben und über die Nase der Anschlagleiste in Pfeilrichtung nach rechts wegziehen (Abb. 1 oben).
b) Nase der Anschlagleiste nach links drücken (1,5 mm). Dabei werden die Schieber freigegeben und durch die Federkraft herausgedrückt (Abb. 2 oben).
c) Tastenschieber vorsichtig ohne Verkanten herausziehen.
- Einbau eines Tastenschiebers**

a) Der Zusammenbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge wie oben unter Absatz 2. a) – c). Es ist nur darauf zu achten, daß nach dem Einführen der Schieber alle Tasten gleichzeitig gedrückt werden, damit die Anschlagleiste durch Verschieben der Nase nach rechts wieder in die alte Lage gebracht werden kann.
b) Anschlagleiste wieder mit Sicherungsblech sichern.

Replacement of a slider of the "Petrick" pushbutton assembly (round soldering lugs)

- To open the set**

a) See description (at lower, left-hand side) under "Replacement of a slider of the 'Preh' pushbutton assembly, section 1. a) – d).
- Disassembly of a pushbutton slider**

a) Lift the locking plate with pressure spring and withdraw it over the nose of the stop rail in direction of the arrow towards the right side (Fig. 1, at top).
b) Push the nose of the stop rail towards the left (1.5 mm), thereby releasing the sliders which are forced out by the spring tension (Fig. 2, at top).
c) Carefully withdraw the pushbutton slider without twisting it.
- Assembly of a pushbutton slider**

a) To assemble the pushbutton slider, proceed in reverse order as under Section 2 a) – c). However, take care after inserting the sliders that all buttons are depressed simultaneously, so that by shifting the nose to the right the stop rail can be brought to its original position.
b) Secure the stop rail again by means of the locking plate.

Replacement of a slider of the "Preh" pushbutton assembly (type soldering lugs). Assembly of chassis for any necessary repairs.

Chassis disassembly
Remove the 2 screws at the back of the set and the 2 screws at the top on the dial.
Withdraw the back section of the case towards the rear.
Lift off the station tuning knob.
Raise the front section of the case with dial over the pushbuttons and tilt it towards the front.
When replacing the pushbutton sliders AUTO-ANT. and AFC, it is necessary for removal of the flat spring and stop pin to slightly lift the pushbutton assembly with printed board off the chassis. For this purpose remove the 2 screws at the top, left-hand and right-hand sides of the assembly, remove the retaining nuts of the cone controls and unsolder the rigid soldering lug connections of the board (variable capacitor, etc.).

Disassembly of a pushbutton slider
When a button is depressed a blind hole appears at the rear end. For those pushbutton sliders that are not to be disassembled a pin is inserted in this blind hole (Fig. 1, at left), so that the pushbutton sliders are secured in their depressed position. Pushbutton sliders with stop pin (AUTO-ANT. and AFC) do not require this retaining pin. Critically bend the locking tab at the assembly trough (Fig. 2, at left). Press together the noses of the stop rail and locking rail in the direction of the arrow (Fig. 2, at left), thus releasing the spring tension of the different, initially tensioned pressure springs.

- d) To retain the depressed position of the locking and stop rails insert the matching pin into the borehole of the assembly trough (Fig. 2, at left).
e) Carefully withdraw the pushbutton slider without twisting it.
- Assembly of a pushbutton slider**

a) Insert the contact springs from the top into the recesses of the pushbutton slider (Fig. 3, at left). The contact springs must not protrude from the pushbutton slider as otherwise, when being inserted, they will stick at the slider opening in the pushbutton assembly trough.
b) After putting on the guide washer and the pressure spring, introduce the pushbutton slider up to the stop position and secure it by means of a pin at the rear end (blind hole).
c) After depressing all buttons simultaneously remove the locking pin for the locking and stop rails.
d) Remove the pins from the blind holes of the pushbutton sliders and by repeatedly depressing the buttons make a performance test.
 - Disassembly and assembly of a pushbutton slider with stop pin (applies to the buttons AUTO-ANT. and AFC)**

a) Before disassembling the slider, note sections 1. a) – e) and 2. c) – d).
b) Push back the pressure spring towards the button. In this position the flat spring can be lifted, thus releasing the stop pin which can now be removed (Fig. 4, at left).
c) Withdraw the pushbutton slider towards the front without twisting it.
d) To assemble the slider, proceed according to section 3. a) – d), taking care, however, to re-insert the stop pin and flat spring after having inserted the pushbutton slider.

R- und C-Werte der gedruckten Platten

Component values of printed circuit boards

R-Werte — Resistors

R 201	820 Ω	R 331	8,2 k
R 202	2,2 k	R 333	3,3 k
R 203	1 k	R 335	2,2 k
R 204	2,2 k	R 336	1,5 M
R 205	560 k	R 337	5,6 k
R 207	68 Ω	R 338	22 Ω
R 208	5,1 k	R 339	2,7 k
R 301	10 Ω	R 340	150 Ω
R 302	560 Ω	R 341	100 Ω
R 304	4,7 k	R 343	100 k
R 305	8,2 k	R 344	100 k
R 306	1,2 k	R 345	3,9 k
R 307	10 Ω	R 346	3,9 k
R 308	33 Ω	R 347	2,2 k
R 309	4,7 Ω	R 348	3,3 k
R 310	27 Ω	R 349	150 Ω
R 311	330 Ω	R 350	3,3 k
R 312	270 k	R 601	3,9 k
R 313	10 Ω	R 602	750 Ω
R 314	15 k	R 603	560 Ω
R 315	5,6 k	R 604	3,9 k
R 316	10 k	R 605	750 Ω
R 317	150 k	R 606	560 Ω
R 318	2,7 k	R 607	2,7 k
R 319	4,7 k	R 608	680 Ω
R 320	4,7 k	R 609	330 Ω
R 321	560 k	R 610	180 Ω
R 322	10 k	R 611	10 k
R 323	4,7 k	R 612	22 k
R 324	330 Ω	R 613	5,6 k
R 326	330 Ω	R 614	3,3 k
R 327	1 k	R 615	12 k
R 328	100 k	R 616	15 k

C-Werte — Capacitors

C 201	24 pF	C 354	33 pF
C 202	33 pF	C 355	4,7 nF
C 203	1,8 nF	C 356	0,1 MF
C 204	1 nF	C 357	10 MF
C 205	3,5-13 pF	C 358	2,7 nF
C 206	16 pF	C 359	1,8 nF
C 207	4,3 pF	C 360	680 pF
C 208	330 pF	C 361	4,3 pF
C 209	1,8 nF	C 362	680 pF
C 210	10 pF	C 363	680 pF
C 211	68 pF	C 364	4,7 nF
C 212	3,5-13 pF	C 365	4,7 nF
C 213	10 pF	C 366	0,47 nF
C 215	22 nF	C 367	33 pF
C 216	220 pF	C 370	30 pF
C 217	30 pF	C 371	220 pF
C 301	0,1 MF	C 372	82 pF
C 302	10 pF	C 373	30 pF
C 303	1 nF	C 374	82 pF
C 304	7-35 pF	C 375	33 pF
C 305	220 pF	C 376	82 pF
C 306	36 pF	C 377	91 pF
C 308	220 pF	C 378	820 pF
C 309	7-35 pF	C 379	47 nF
C 310	220 pF	C 380	0,1 MF
C 311	10 pF	C 381	1000 MF
C 312	86 pF	C 382	250 nF
C 313	220 pF	C 383	6,8 nF
C 314	10-40 pF	C 384	33 nF
C 316	10-40 pF	C 385	470 pF
C 317	39 pF	C 386	47 nF
C 318	3,9 nF	C 387	68 nF
C 319	125 pF	C 388	3,3 nF
C 320	47 pF	C 389	1 MF
C 321	120 pF	C 390	0,33 MF
C 323	33 pF	C 391	47 nF
C 324	33 pF	C 392	1 MF
C 325	56 pF	C 393	470 pF
C 326	47 nF	C 394	1 nF
C 327	10 nF	C 395	1000 MF
C 328	47 nF	C 396	2,7 nF
C 329	47 pF	C 397	4,7 nF
C 331	6,8 pF	C 398	2,7 nF
C 332	47 nF	C 399	500 MF
C 333	4,7 nF	C 601	0,1 MF
C 334	2,2 nF	C 602	4,7 nF
C 335	10-40 pF	C 603	0,1 MF
C 336	140 pF	C 604	4,7 nF
C 337	240 pF	C 605	0,1 MF
C 338	420 pF	C 606	2,7 pF
C 339	3-12 pF	C 607	0,1 MF
C 340	5,6 pF	C 608	0,1 MF
C 342	110 pF	C 609	0,1 MF
C 343	33 pF	C 610	1,8 nF
C 344	10-40 pF	C 611	1,8 nF
C 345	3,9 nF	C 612	1 MF
C 347	120 pF	C 613	1,5 MF
C 348	110 pF	C 614	150 pF
C 349	56 pF	C 615	100 pF
C 350	4,7 nF	C 616	100 pF
C 351	0,1 MF	C 617	5 MF
C 352	30 pF	C 618	100 pF
C 353	51 pF		